

Nota aclaratoria relacionada con la información distribuida en internet en relación con nuestro cliente, Teodoro Ernesto Lavin Sodi:

Con respecto a las declaraciones y artículos publicados en un medio de internet, el cual expone una supuesta imagen de baja resolución de conversaciones de WhatsApp, informamos lo siguiente:

- (i.) Es completamente falso el contenido de las supuestas imágenes que vinculan el nombre de nuestro cliente Teodoro Ernesto Lavin Sodi, así como el contenido expuesto en las mismas.
- (ii.) La línea telefónica que se muestra en dicho medio no pertenece a nuestro cliente. La supuesta fotografía de perfil de WhatsApp jamás ha sido utilizada por nuestro cliente en ninguno de sus perfiles; fue tomada ilegalmente de un blog llamado "Explorers Survival World" ⁽¹⁾, el cual publicó una historia sobre él en su portal.
- (iii.) Teodoro Ernesto Lavin Sodi no conoce y no tiene ninguna relación con el fiscal Uriel Carmona Gándara. Por lo tanto, jamás ha recibido ni cumplido ninguna orden o sugerencia del fiscal ni de ningún otro funcionario de ningún nivel del gobierno de la República Mexicana.

Con respecto a las múltiples violaciones internacionales incurridas por dicho medio, incluyendo, sin limitar a, la distribución de desinformación, las infracciones de propiedad intelectual, la emisión de comunicaciones maliciosas en violación de la legislación internacional aplicable, así como los supuestos al Código Penal Federal, Capítulo I (Arts. 210, 211, 211^{bis}), hemos iniciado diversos procedimientos principalmente fuera del país para asegurar su correcta ejecución.

Nuestro cliente no tiene relación con estas acciones y no tiene conocimiento de ninguno de los hechos expuestos en estas notas que, en nuestra opinión, están orientadas y estructuradas para desacreditar e infligir daño político.



LIC. JUAN ALFONSO ORTIZ

PARTNER

No provision or any other written materials herein shall be construed independently or deviate from the specifics as set forth in the disclaimer accessible at <https://bernickbeck.com/disclaimer/>. We retain the prerogative to amend or revise any portion of this document without limiting any facts or particulars stated herein; this document can't serve as a legal declaration or admission of facts. It is provided without substantiating factual evidence in its present state. International translations of this document might entail inaccuracies in its content and context; thus, only the English version should prevail. The distribution or re-distribution of this document may not be authorized by Bernick and Beck. Unauthorized duplication or redistribution, absent prior written consent from the issuer, may constitute a violation of the law in certain jurisdictions. Bernick and Beck retains all rights, and all available legal and regulatory remedies internationally which will remain reserved in Full.

¹(<https://survivalexploration.travel.blog/2020/01/21/la-increible-historia-del-mexicano-que-sobrevivio-a-los-andes/>)

Clarification Note Regarding Information Distributed Online Regarding Our Client, Teodoro Ernesto Lavin Sodi:

In regard to the statements and the text published on an internet website hereinafter referred to as the "responsible platform," which displays a supposed low-resolution image of WhatsApp conversations, we hereby provide the following information:

- (i.) The content of the images linking the name of our client, Teodoro Ernesto Lavin Sodi, as well as the content exposed therein, is completely false.
- (ii.) The telephone line displayed in the responsible platform does not belong to our client. The alleged WhatsApp profile photograph has never been used by our client on any of his profiles; it was illegally taken from a blog named "Explorers Survival World" ⁽¹⁾, which published a story about him on its portal.
- (iii.) Teodoro Ernesto Lavin Sodi neither knows nor has any relationship with the prosecutor Uriel Carmona Gándara. Therefore, he has never received or fulfilled any order or suggestion from the prosecutor or any other official at any level of the government of the Mexican Republic.

Regarding the responsible platform, actions are being taken in relation to multiple international violations, including but not limited to the distribution of misinformation, violations of intellectual property, the issuance of malicious communications in violation of applicable international law, as well as the allegations contemplated in the Ninth Title of the Mexican Federal Penal Code, Chapter I (Articles 210, 211, 211^{bis}), among others. These actions are being carried out outside Mexico to ensure their proper and impartial execution.

Our client has no connection to these actions and is not aware of any of the facts exposed in these notes, which in our opinion are oriented and structured to discredit and inflict political damage.



LIC. JUAN ALFONSO ORTIZ

PARTNER

No provision or any other written materials herein shall be construed independently or deviate from the specifics as set forth in the disclaimer accessible at <https://bernickbeck.com/disclaimer/>. We retain the prerogative to amend or revise any portion of this document without limiting any facts or particulars stated herein; this document can't serve as a legal declaration or admission of facts. It is provided without substantiating factual evidence in its present state. International translations of this document might entail inaccuracies in its content and context; thus, only the English version should prevail. The distribution or re-distribution of this document may not be authorized by Bernick and Beck. Unauthorized duplication or redistribution, absent prior written consent from the issuer, may constitute a violation of the law in certain jurisdictions. Bernick and Beck retains all rights, and all available legal and regulatory remedies internationally which will remain reserved in Full.

⁽¹⁾<https://survivalexploration.travel.blog/2020/01/21/la-increible-historia-del-mexicano-que-sobrevivio-a-los-andes/>

Note de clarification concernant l'information diffusée en ligne concernant notre client, Teodoro Ernesto Lavin Sodi:

En ce qui concerne les déclarations et le texte publié sur un portail internet ci-après dénommé la "plateforme responsable", qui affiche une prétendue image à basse résolution de conversations WhatsApp, nous fournissons par la présente les informations suivantes:

- (i.) Le contenu des images associant le nom de notre client, ainsi que le contenu affiché en leur sein, est manifestement faux.

- (ii.) La ligne téléphonique affichée sur la plateforme en question n'appartient pas à notre client. La prétendue photographie de profil WhatsApp n'a jamais été utilisée par notre client sur l'un de ses profils ; elle a été illégalement prise à partir d'un blog intitulé "Explorers Survival World" ⁽¹⁾, qui a publié une histoire le concernant sur son portail.

- (iii.) Teodoro Ernesto Lavin Sodi ne connaît ni n'a de relation avec le procureur Uriel Carmona Gándara. Par conséquent, il n'a jamais reçu ni exécuté d'ordre ou de suggestion de la part du procureur ou de tout autre responsable à quelque niveau que ce soit du gouvernement de la République mexicaine.

En ce qui concerne la plateforme responsable, des mesures sont prises en relation avec plusieurs violations internationales, incluant, mais sans s'y limiter, la diffusion de désinformation, les violations de la propriété intellectuelle, l'émission de communications malveillantes en violation du droit international applicable, ainsi que les allégations envisagées dans le Neuvième Titre du Code Pénal Fédéral mexicain, Chapitre I (Articles 210, 211, 211^{bis}), entre autres. Ces actions sont menées en dehors du Mexique pour garantir leur exécution correcte et impartiale.

Notre client n'a aucun lien avec ces actions et n'est pas au courant d'aucun des faits exposés dans ces notes, qui, selon notre opinion, sont orientées et structurées pour discréditer et causer des dommages politiques.



LIC. JUAN ALFONSO ORTIZ

PARTNER

No provision or any other written materials herein shall be construed independently or deviate from the specifics as set forth in the disclaimer accessible at <https://bernickbeck.com/disclaimer/>. We retain the prerogative to amend or revise any portion of this document without limiting any facts or particulars stated herein, this document can't serve as a legal declaration or admission of facts. It is provided without substantiating factual evidence in its present state. International translations of this document might entail inaccuracies in its content and context; thus, only the English version should prevail. The distribution or re-distribution of this document may not be authorized by Bernick and Beck. Unauthorized duplication or redistribution, absent prior written consent from the issuer, may constitute a violation of the law in certain jurisdictions. Bernick and Beck retains all rights, and all available legal and regulatory remedies internationally which will remain reserved in Full.

¹(<https://survivalexploration.travel.blog/2020/01/21/la-increible-historia-del-mexicano-que-sobrevivio-a-los-andes/>)

Klärungsvermerk bezüglich der im Internet verbreiteten Informationen über unseren Mandanten, Teodoro Ernesto Lavin Sodi:

In Bezug auf die Aussagen und den Text, der auf einem Internetportal veröffentlicht wurde, nachfolgend als die "verantwortliche Plattform" bezeichnet, auf der angeblich eine Bildaufnahme mit geringer Auflösung von WhatsApp-Konversationen angezeigt wird, stellen wir hiermit die folgenden Informationen bereit:

- (i.) Der Inhalt der Bilder, die den Namen unseres Mandanten verknüpfen, sowie der darin angezeigte Inhalt, ist inhaltlich falsch.
- (ii.) Die auf der verantwortlichen Plattform angezeigte Telefonleitung gehört nicht unserem Kunden. Das vermeintliche WhatsApp-Profilfoto wurde von unserem Kunden nie in einem seiner Profile verwendet; es wurde illegal von einem Blog namens "Explorers Survival World" ⁽¹⁾ übernommen, das eine Geschichte über ihn auf seinem Portal veröffentlicht hat.
- (iii.) Teodoro Ernesto Lavin Sodi kennt den Staatsanwalt Uriel Carmona Gándara weder, noch hat er eine Beziehung zu ihm. Daher hat er niemals eine Anordnung oder Empfehlung des Staatsanwalts oder eines anderen Amtsträgers auf irgendeiner Ebene der Regierung der mexikanischen Republik erhalten oder erfüllt.

In Bezug auf die verantwortliche Plattform werden Maßnahmen im Zusammenhang mit mehreren internationalen Verstößen ergriffen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verbreitung von Fehlinformationen, Verletzungen des geistigen Eigentums, die Ausgabe von böswärtigen Mitteilungen in Verletzung des anwendbaren internationalen Rechts sowie die in Titel Neun des mexikanischen Bundesstrafgesetzbuches, Kapitel I (Artikel 210, 211, 211^{bis}) erwähnten Anschuldigungen, unter anderem. Diese Maßnahmen werden außerhalb Mexikos durchgeführt, um ihre ordnungsgemäße und unparteiische Umsetzung sicherzustellen.

Unser Kunde hat keine Verbindung zu diesen Handlungen und ist sich keiner der in diesen Notizen aufgeführten Tatsachen bewusst, die unserer Meinung nach darauf abzielen und strukturiert sind, um politischen Schaden zuzufügen.



LIC. JUAN ALFONSO ORTIZ

PARTNER

No provision or any other written materials herein shall be construed independently or deviate from the specifics as set forth in the disclaimer accessible at <https://bernickbeck.com/disclaimer/>. We retain the prerogative to amend or revise any portion of this document without limiting any facts or particulars stated herein, this document can't serve as a legal declaration or admission of facts. It is provided without substantiating factual evidence in its present state. International translations of this document might entail inaccuracies in its content and context; thus, only the English version should prevail. The distribution or re-distribution of this document may not be authorized by Bernick and Beck. Unauthorized duplication or redistribution, absent prior written consent from the issuer, may constitute a violation of the law in certain jurisdictions. Bernick and Beck retains all rights, and all available legal and regulatory remedies internationally which will remain reserved in Full.

¹(<https://survivalexploration.travel.blog/2020/01/21/la-increible-historia-del-mexicano-que-sobrevivio-a-los-andes/>)

Nota de Esclarecimento Relativa à Informação Distribuída Online Acerca do Nosso Cliente, Teodoro Ernesto Lavin Sodi:

Em relação às declarações e ao texto publicado numa plataforma da internet doravante designada por "plataforma responsável," que exhibe uma suposta imagem de baixa resolução de conversas no WhatsApp, por este meio, fornecemos as seguintes informações:

- (i.) O conteúdo das imagens que associam o nome do nosso cliente, bem como o conteúdo nelas exibido, é materialmente falso.
- (ii.) O número de telefone apresentado na plataforma responsável não pertence ao nosso cliente. A suposta fotografia de perfil do WhatsApp nunca foi usada pelo nosso cliente em nenhum dos seus perfis; foi ilegalmente obtida de um blog chamado "Explorers Survival World" ⁽¹⁾, que publicou uma história sobre ele no seu portal.
- (iii.) Teodoro Ernesto Lavin Sodi Certainly, Ele não conhece o procurador Uriel Carmona Gándara e nunca teve nenhuma relação com ele. Portanto, ele nunca recebeu nem acatou nenhuma ordem ou sugestão do procurador ou de qualquer outro funcionário em qualquer nível do governo da República Mexicana.

No que diz respeito à plataforma responsável, estão a ser tomadas medidas em relação a múltiplas violações internacionais, incluindo mas não se limitando à distribuição de desinformação, violações de propriedade intelectual, emissão de comunicações maliciosas em violação do direito internacional aplicável, bem como as alegações contempladas no Nono Título do Código Penal Federal Mexicano, Capítulo I (Artigos 210, 211, 211^{bis}), entre outros. Estas ações estão a ser realizadas fora do México para assegurar a sua execução correta e imparcial.

O nosso cliente não tem relação com estas ações e não tem conhecimento de nenhum dos factos expostos nestas notas, que, na nossa opinião, estão orientadas e estruturadas para desacreditar e infligir dano político.



LIC. JUAN ALFONSO ORTIZ

PARTNER

No provision or any other written materials herein shall be construed independently or deviate from the specifics as set forth in the disclaimer accessible at <https://bernickbeck.com/disclaimer/>. We retain the prerogative to amend or revise any portion of this document without limiting any facts or particulars stated herein, this document can't serve as a legal declaration or admission of facts. It is provided without substantiating factual evidence in its present state. International translations of this document might entail inaccuracies in its content and context; thus, only the English version should prevail. The distribution or re-distribution of this document may not be authorized by Bernick and Beck. Unauthorized duplication or redistribution, absent prior written consent from the issuer, may constitute a violation of the law in certain jurisdictions. Bernick and Beck retains all rights, and all available legal and regulatory remedies internationally which will remain reserved in Full.

¹(<https://survivalexploration.travel.blog/2020/01/21/la-increible-historia-del-mexicano-que-sobrevivio-a-los-andes/>)

Nota di Chiarimento Riguardo alle Informazioni Distribuite Online Riguardanti il Nostro Cliente, Teodoro Ernesto Lavin Sodi:

In relazione alle dichiarazioni e al testo pubblicato su un portale internet di seguito denominato "piattaforma responsabile", che mostra una presunta immagine a bassa risoluzione di conversazioni su WhatsApp, forniamo qui di seguito le seguenti informazioni:

- (i.) Il contenuto delle immagini che associano il nome del nostro cliente, così come il contenuto ivi visualizzato, è sostanzialmente falso.

- (ii.) La linea telefonica visualizzata sulla piattaforma responsabile non appartiene al nostro cliente. La presunta fotografia del profilo WhatsApp non è mai stata utilizzata dal nostro cliente in nessuno dei suoi profili; è stata illegalmente prelevata da un blog chiamato "Explorers Survival World" ⁽¹⁾, che ha pubblicato una storia su di lui sul suo portale.

- (iii.) Teodoro Ernesto Lavin Sodi non conosce né ha alcuna relazione con il procuratore Uriel Carmona Gándara. Pertanto, non ha mai ricevuto né adempiuto a nessuna disposizione o suggerimento da parte del procuratore o di qualsiasi altro funzionario a qualsiasi livello del governo della Repubblica Messicana.

Riguardo alla piattaforma responsabile, sono in corso azioni in relazione a molteplici violazioni internazionali, incluse ma non limitate alla diffusione di disinformazione, violazioni della proprietà intellettuale, l'emissione di comunicazioni maliziose in violazione del diritto internazionale applicabile, nonché le accuse contemplate nel Nono Titolo del Codice Penale Federale Messicano, Capitolo I (Articoli 210, 211, 211^{bis}), tra gli altri. Queste azioni vengono svolte al di fuori del Messico per garantirne la corretta ed imparziale esecuzione.

Il nostro cliente non ha alcuna relazione con queste azioni e non è a conoscenza di alcuno dei fatti esposti in queste note che, a nostro avviso, sono orientate e strutturate per screditare e infliggere danni politici.



LIC. JUAN ALFONSO ORTIZ

PARTNER

No provision or any other written materials herein shall be construed independently or deviate from the specifics as set forth in the disclaimer accessible at <https://bernickbeck.com/disclaimer/>. We retain the prerogative to amend or revise any portion of this document without limiting any facts or particulars stated herein, this document can't serve as a legal declaration or admission of facts. It is provided without substantiating factual evidence in its present state. International translations of this document might entail inaccuracies in its content and context; thus, only the English version should prevail. The distribution or re-distribution of this document may not be authorized by Bernick and Beck. Unauthorized duplication or redistribution, absent prior written consent from the issuer, may constitute a violation of the law in certain jurisdictions. Bernick and Beck retains all rights, and all available legal and regulatory remedies internationally which will remain reserved in Full.

¹(<https://survivalexploration.travel.blog/2020/01/21/la-increible-historia-del-mexicano-que-sobrevivio-a-los-andes/>)